



St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

WWW.STJUDESARASOTA.COM

Masses / Misas

Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM
Wed 7:00 PM (Spanish)

Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)
7:00 PM (Spanish)

Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)
9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

Mass in Portuguese:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM
Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM, 4:30-4:50 PM
or by appt. (Eng)
1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

Baptism / Bautismo

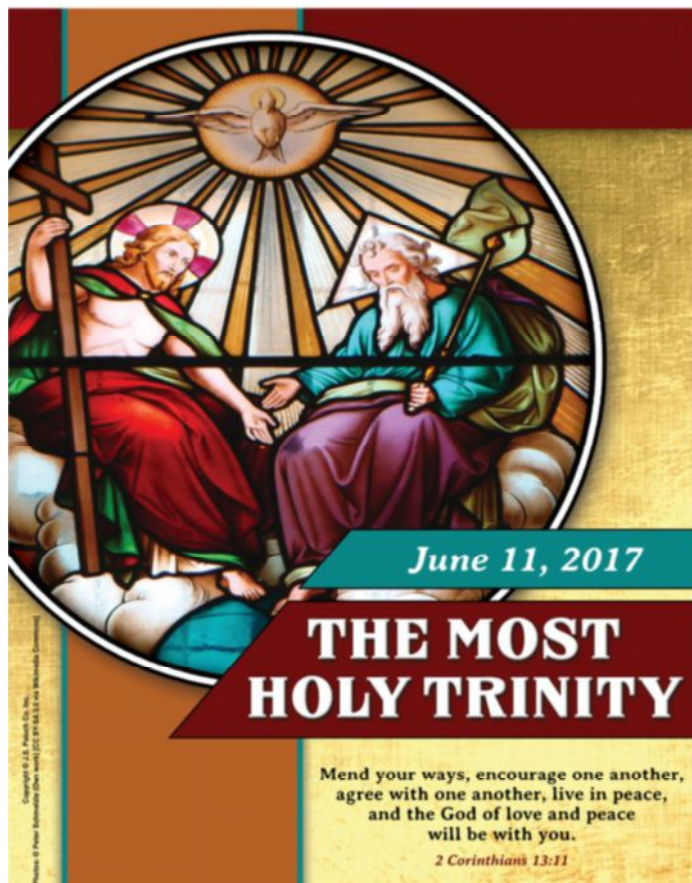
Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.



Parish Office Staff

Parish Secretary	Francis Verdoni
Office Assistant	Rebecca Verdoni
	Miki de Long
Music Director (Spanish)	Fernando Rivera
Music Director (English)	Alison Wilson
Sacristan	Ana M. Wissing
Religious Education	Francis Verdoni

Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor

*Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar, Rev. Pablo A. Ruani, Parochial Vicar
Deacon Humberto Alvia, Deacon Walter Brady, Deacon Leonardo Pastore*

Pray for ...



Recen por ...

In your charity **please remember in prayer** all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que estn enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

Aida, Lazara Macias, Edna de Len, Jim Rudinski, Catia Leo, Maria Ezra, Robert Foley, Ausar Gibson, Kirsten Campbell, Edward Gentile, Dennis Celorie, Maria Milagros Olivera, Greg Jennings, Miguelito Grace, III, Austin Zimmerman, Geraldine Coll, Jim Styer, Hartley Luckey & Linda Hartman.

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

Tambin, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que estn sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro pas.

Activities this Week at St. Jude

Actividades esta Semana en San Judas

Monday, June 12

7:00 a.m. Praying of the Rosary
5:00 p.m. Christian Meditation Group

Tuesday, June 13

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. The Kingdom Yet to Come-Fr. Robert
6:00 p.m. Divine Mercy Holy Hour
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

Wednesday, June 14

7:00 a.m. Praying of the Rosary
7:00 p.m. Spanish Choir Rehearsal

Thursday, June 15

7:00 a.m. Praying of the Rosary
6:30 p.m. Clase para Bautismo
(Traer Certificado de Nacimiento)
7:00 p.m. Grupo de Oración - Oasis de Agua Viva

Friday, June 16

7:00 a.m. Praying of the Rosary
8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament
7:00 p.m. Prayer Group in Portuguese

Saturday, June 17

7:00 a.m. Praying of the Rosary
10:00 a.m. Baptisms/Bautismos

Sunday, June 18

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries
10:00 a.m. to 3:00 p.m. Garage Sale
1:30 p.m. Bautismos
6:00 p.m. Mass in Portuguese



Mass Intentions /Intenciones de Misa

June 12 7:30 a.m. -†Emma Ragusan
June 13 7:30 a.m. -†David Gibson
June 14 7:30 a.m. -†Walter & Anna Thompson
7:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
June 15 7:30 a.m. -†Thomas Dryness
June 16 7:30 a.m. -†Anna Thompson
Junio 17 7:30 a.m. -†Mary White
4:00 p.m. -†John Costello
7:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
June 18 7:30 a.m. -†Otto Marossy
9:00 a.m. -For the intentions of our parishioners
10:30 a.m. -†Kenneth Hanns
12:00 p.m. -For the intentions of our parishioners
1:30 p.m. -For the intentions of our parishioners
5:00 p.m. -†Patricia A. Helphinstine

If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,

Talk to the ushers!

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Cor 1:1-7;
June 12 Ps 34:2-9;
Mt 5:1-12
Tuesday: 2 Cor 1:18-22;
June 13 Ps 119:129-133,
135; Mt 5:13-16
Wednesday: 2 Cor 3:4-11;
June 14 Ps 99:5-9;
Mt 5:17-19
Thursday: 2 Cor 3:15 □
June 15 4:1, 3-6;
Ps 85:9ab,
10-14;
Mt 5:20-26
Friday: 2 Cor 4:7-15;
June 16 Ps 116:10-11,
15-18;
Mt 5:27-32
Saturday: 2 Cor 5:14-21;
June 17 Ps 103:1-4,
9-12;
Mt 5:33-37
Sunday: Dt 8:2-3,
June 18 14b-16a;
Ps 147:12-15,
19-20;
1 Cor 10:16-17;
Jn 6:51-58

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Cor 1:1-7;
Junio 12 Sal 34 (33):2-9;
Mt 5:1-12
Martes: 2 Cor 1:18-22;
Junio 13 Sal 119
(118):129-133,
135; Mt 5:13-16
Miércoles: 2 Cor 3:4-11;
Junio 14 Sal 99 (98):5-9;
Mt 5:17-19
Jueves: 2 Cor 3:15 □ 4:1,
Junio 15 3-6; Sal 85
(84):9ab, 10-14;
Mt 5:20-26
Viernes: 2 Cor 4:7-15;
Junio 16 Sal 116
(115):10-11,
15-18; Mt 5:27-32
Sábado: 2 Cor 5:14-21;
Junio 17 Sal 103 (102):1-4,
9-12; Mt 5:33-37
Domingo: Dt 8:2-3,
Junio 18 14b-16a;
Sal 147:12-15,
19-20;
1 Cor 10:16-17;
Jn 6:51-58

Solemnity of the Most Holy Trinity

June 11, 2017

Exodus 34:4b-6, 8-9; 2 Cor 13:11-13; John 3:16-18
Psalm - Daniel 3:52-55

Dear Families:

Although every day we say, "**In the Name of the Father, the Son and the Holy Spirit**" and despite the fact that our children are baptized in the name of God, the Father, the Son and the Holy Spirit, it seems that the notion of the **Holy Trinity** is a great mystery that we will never grasp completely. How can there be one God in three distinct persons? But perhaps the most incomprehensible part of the mystery is what lies deep within it: God's love is so great that no one or nothing can divide it.

We all have experiences of feeling such a strong love for another person that we wish to become one with that person. Hence, God's love is even stronger; one that needs to be expressed and related to. We are made in God's image and we know we do not exist alone, but in relation to others. We are social by nature. To be born and grow up properly, in our society, usually requires a family. The family is for each individual as the sacrament of humanity and the umbilical cord that connects with society.

In the family, we learn vitally (through living), without classes or specific theories that teach languages, customs, principles and social values.

We are made in the image of the true being of God - a community, a divine family. God the Father sent his Son to save the world. Normally in every family we always help the most needy, the smallest, weakest or sickest. And as Christians, this is what we are called to do. Like Jesus, we are in the world to continue salvation and the Holy Spirit enlightens and strengthens us.

In our every day encounter with **God, the Father, the Son and the Holy Spirit**, we find the spiritual strength to carry on our daily routine in a sensible and mature way.

May God bless you,

Father Celestino, Pastor

Solemnidad de la Santísima Trinidad

11 de Junio del 2017

Exodo 34:4b-6, 8-9; 2 Cor 13:11-13; Juan 3:16-18
Salmo - Daniel 3:52-56

Queridas Familias:

A pesar de que todos los días decimos: **En el nombre del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo** a pesar de que bautizamos a nuestros hijos en el nombre de Dios, Padre, Hijo y Espíritu Santo, parece que eso de la **Santísima Trinidad** suena a misterio enorme que nunca llegaremos a comprender. Como va a ser que Dios sea uno solo en tres personas distintas? Pero quizás lo más maravillosamente incomprensible sea el fondo de este misterio: el amor de Dios es tan grande que nada ni nadie puede dividirlo.

Todos tenemos experiencias de sentir un amor tan fuerte por otra persona que nos quisieramos fundir y ser una sola cosa. Y así, incluso con mayor fuerza, es como es el amor de Dios, que necesita expresarse y relacionarse. Estamos hechos a imagen de Dios y sabemos que no existimos solos, sino en relación a otros. La persona es sociable por naturaleza. Para nacer y educarse necesita de un mínimo de sociedad que es la pareja humana. La familia es para cada individuo como el sacramento de la humanidad y el cordón umbilical con la sociedad. En ella se aprende vitalmente, sin clases ni teorías que enseñen lenguajes individuales, costumbres, principios y valores sociales.

Estamos hechos a imagen del verdadero ser de Dios, que es comunidad, es familia divina. Dios Padre envió al mundo a su Hijo para salvar. Normalmente en toda familia siempre se ayuda a los más necesitados, a los más pequeños, débiles o enfermos. Y es a esto a lo que se nos llama por ser cristianos. Como Jesús, estamos en el mundo para continuar la salvación. Y el Espíritu Santo nos ilumina y fortalece.

En el encuentro con **Dios, Padre, Hijo y Espíritu Santo**, de cada día hallamos la fuerza espiritual para vivir los acontecimientos diarios de manera sensata y madura.

Que Dios los bendiga,

Padre Celestino, Párroco

Reflections of Pope Francis

Let us allow ourselves to be humbly led by the Holy Spirit in order to avoid taking the wrong road and closing our hearts.

Through the darkness of today's conflicts, every one of us can become a bright candle, a reminder that light will overcome darkness.



Reflexiones del Papa Francisco

Dejémonos guiar con docilidad por el Espíritu Santo para no equivocarnos de camino y no caer en la cerrazón del corazón.


"En la oscuridad de los conflictos que estamos atravesando, seamos velas encendidas que recuerdan que la luz prevalece sobre las tinieblas."

project rachel
Peace starts here
H O P E
AFTER ABORTION

One-day Retreat
Saturday, June 24, 2017

For confidential information
call:
Fonda at 239-719-7210 (cell)
or
888-456-4673 (toll free)
e-mail:
project.rachel@dioceseofvenice.org
www.hopeafterabortion.com

Sponsored by Diocese of Venice
Respect Life Office
1000 Pensacola Road
Venice, FL 34285
941-441-1101
www.dioceseofvenice.org/respectlife




Post-Abortion Reconciliation and Healing -

"I received God's love and mercy through Project Rachel. It starts the healing process for all those who've been hurt by abortion." (Retreat graduate) Join us for our one-day Project Rachel retreat, June 24. Contact Fonda at 239-719-7210 or Fonda.rachel@gmail.com. See video testimonials at www.dioceseofvenice.org/offices/respect-life/post-abortion-help.

Let us Know...

If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick; please see a priest after Mass.

Díjenos Saber...

Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos; favor de ver a un sacerdote después de la Misa.



Recruitment of Ministers of the Holy Eucharist

We are in need of 2-3 individuals to serve as Ministers of the Holy Eucharist at Beneva Lakes and Lamplight, and someone to work with the current Minister at Desoto Palms (backup). You will be required to be fingerprinted.

This is a rewarding volunteer opportunity to serve our elderly population. If interested, please contact Peggy at fortep@msn.com

dates Remember At St Jude

- June 11 - Solemnity of the Holy Trinity
- June 15 - Clase para Bautismo
- June 18 - **Father's Day Raffle Drawing**
- Mass in Portuguese
- June 24 - Anointing of the Sick Mass

Prayer for Safety In Hurricane Season

O God, Master of this passing world,
hear the humble voices of your children.
The Sea of Galilee obeyed Your order
and returned to its former quietude.

You are still the Master of land and sea.

We live in the shadow of a danger
over which we have no control:

the Gulf, like a provoked and angry giant,
can awake from its seeming lethargy,
overstep its conventional boundaries,
invade our land, and spread chaos and disaster.

During this hurricane season we turn to You,

O loving Father.

Spare us from past tragedies
whose memories are still so vivid
and whose wounds seem to refuse to heal
with passing of time.

O Virgin, Star of the Sea, Our beloved Mother,
we ask you to plead with your Son on our behalf,
so that spared from the calamities common to this area
and animated with a true spirit of gratitude,
we will walk in the footsteps of your Divine Son
to reach the heavenly Jerusalem, where a stormless
eternity awaits us. **Amen.**

ST. JUDE 50-50 WINNER

CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:

Eileen Costello

Collected: 6/4/17 was: **\$81**

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

June 11

The Trinity -- a unity of persons in one and a mutual self-giving -- is a reality that also is lived on a human level. There are no two humans closer than a mother and her child. Abortion disrupts this union, and destroys family and societal unity.

Standing for life and protecting the unborn means fostering the unity that we see, in its ultimate form, in the Trinity. Life is preserved precisely when it is given away in self-sacrificing love.



11 de Junio

La Trinidad - una unidad de personas en uno y una auto-entrega mutua - es una realidad que también se vive a nivel humano. No hay dos humanos más cerca que una madre y su hijo.

El aborto interrumpe esta unión y destruye la unidad familiar y social.

Tomar la posición por la vida y proteger al no nacido significa fomentar la unidad que vemos, en su forma definitiva, en la Trinidad. La vida se conserva precisamente cuando se da en amor abnegado.

2017 Catholic Faith Appeal

If you missed putting your envelope in last week second collection, you may do so this weekend. Additional envelopes are available on the table at the Church entrance. Simply put your envelope in the Offertory Basket at any Mass. It will be added to the CFA Goal. Thank you for participating in this project.

God bless you for your kindness.



Si olvidó poner su sobre en la segunda colecta el fin de semana pasado, puede hacerlo este fin de semana. Sobres adicionales están disponibles en la mesa a la entrada de la Iglesia. Simplemente ponga su sobre en la canasta del Ofertorio en cualquier Misa. Su donación se añadirá a la Meta CFA. Gracias por participar en este proyecto.

Que Dios los bendiga por su bondad.

Second Collection Total: \$4,667.00

A Message from St. Jude Finance Committee

Your parish needs your **HELP**. We need to increase our offertory collections by 12% in order to meet our offertory collection budget. How can you help? Please consider increasing your weekly donation by 12%. For example: from \$10 to \$11, from \$20 to \$22, etc.

On average, we need **\$12,375** in weekly offertory collections to meet our expenses; the offertory collection for: June 3 & 4 was **\$15,517.00**

Thank you in advance for your help and God bless you!



Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

Su parroquia necesita su **AYUDA**. Necesitamos aumentar las donaciones de la colecta en un 12%, para poder cumplir con nuestro presupuesto de las colectas. ¿Cómo puede ayudar? Considere aumentar su donación semanal por 12%. Por ejemplo: de \$10 a \$11, de \$20 a \$22, etc.

En promedio necesitamos **\$12,375** en colectas semanales de offertorio para cubrir nuestros gastos. La colecta del fin de semana de: 3 y 4 de Junio fue de **\$15,517.00**

Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. **Amén**



Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. **Amén**

Remember to turn **OFF** your cell phone prior to entering the Church

Recuerde **APAGAR** su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor

When attending Mass, please be mindful ☐ the priest should be the last person to enter the Church ☐ and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

Pope Francis prayer intentions for June

Universal Prayer Intention - That national leaders may firmly commit themselves to ending the arms trade, which victimizes so many innocent people.

Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de Junio

Intención Universal de Oración ☐ Para que los líderes nacionales puedan comprometerse firmemente a poner fin al comercio de armas, que victimiza a tantas personas inocentes.

Flowers on the Altar this weekend were donated by **Felix & Gloria Landrau** in celebration of their 47th Wedding Anniversary.

Las flores en el Altar este fin de semana fueron donadas por **Felix y Gloria Landrau** en celebración de su Aniversario de Bodas número 47.

Know Your Immigration Rights - The United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) has provided a video in both Spanish and English outlining the Rights of Immigrants. Please go to www.dioceseofvenice.org and click on the banner "Know Your Rights" to view the videos.

Conozca Sus Derechos de Inmigración - La Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB) ha proporcionado un video en español y en inglés sobre los derechos de los inmigrantes. Por favor vaya a www.dioceseofvenice.org y haga clic en el banner "Conozca Sus Derechos" para ver los videos.

Volunteers Needed - The Disaster Amateur Radio Network (DARN) of Catholic Charities is looking for volunteers to provide emergency and back up communications for disaster response teams in their community in the immediate aftermath of any type of disaster. All volunteers are licensed FCC amateur radio operators or are individuals who agree to take the steps required to obtain a license. Volunteers are needed in the 10 counties of the Diocese of Venice and can serve from a fully equipped radio base station or be a member of the in-residence group and operate from their home or personal vehicle using their own gear. Radio base stations are located in Venice, Sarasota, Bradenton, Fort Myers, Naples, Arcadia, Port Charlotte, and Immokalee. There is only one general meeting a year and the network meets on air once a month to make sure all channels are loud and clear. Anyone interested in becoming a volunteer can contact Andy Durette at 508-641-2074 or af_durette@hotmail.com.

Congratulations and best wishes to all of our St Jude Graduates. May your graduation be just the beginning of a lifetime of fulfillment.
God bless you all!



**CLASS OF
2017**

Felicitaciones y los mejores deseos a todos nuestros graduandos de la Iglesia de San Judas. Que tu graduación sea sólo el comienzo de una vida de realización.
☐Que Dios los Bendiga!

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT
EVERY FRIDAY
8:00 a.m. ☐ 11:00 a.m. in the Church



EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO
TODOS LOS VIERNES
8:00 a.m. ☐ 11:00 a.m. en la Iglesia



-Vacation Bible School ☐ San Pedro Parish,
14380 Tamiami Trail, North Port, Monday, June
12 to Friday, June 16. Call 941-426-2893 or email
faithformation@sanpedrocc.org.

-Our Lady of Lourdes Parish, Venice, Monday,
June 12 to Friday June 16. Contact Elisa Dacey
at emdacey@hotmail.com or 941-493-9107.

-St. Patrick Parish, 7900 Bee Ridge Road,
Sarasota, Monday, June 19 to Friday June 23.
Call 941-378-1703 ext. 309, or visit
www.churchofsaintpatrick.org.

-Epiphany Cathedral, 350 Tampa Ave., Venice,
Monday, June 19 to Friday June 23. Please visit
www.epiphanycathedral.org or call 941-484-3505.

**-St. Joseph Parish with Ss. Peter and Paul
the Apostles Parish, 3100 26th St. W.,
Bradenton, Monday, June 26 to Friday June 30.
Call 941-756-3723 or 941-798-9705.**



1st Prize & 2nd Prize

Gift Certificates for the Famous **Columbia Restaurant**
Value: \$300.00 each

3rd Prize

A Beautiful Rosary

Tickets: One for \$5 - Three for \$10

**For sale after weekend Masses
and in the office**

Drawing date:

June 18th

Summer is HERE ☐

**Remember to Recycle your
aluminum cans.**

Bring them to St Jude Church

Thank you for your support with this
program. Remember every ☐can☐counts!!



LLEGO el Verano ☐

Recuerde Reciclar sus latas de aluminio.

Traiganlas a su Iglesia de San Judas

Gracias por su apoyo a este programa.
Recuerde: cada ☐lata☐cuenta!!



The youth ministry is inviting all young
people between the ages of 14 and 18 to the
annual **Steubenville conference** from **June 30
to July 2** in Orlando where there will be more
than 2,000 young Catholics who will be united
in one faith. It is an unforgettable experience.
Space is limited. For more information, please
contact the office.



El ministerio de jóvenes está invitando a todos
los jóvenes entre 14 a 18 años de edad a la
**conferencia anual de Steubenville del 30 Junio
al 2 de Julio** en Orlando donde habrá un grupo de 2
mil jóvenes Católicos que estarán unidos en una
misma fe. Es una experiencia inolvidable. El cupo
es limitado. Para más información, favor de
dirigirse a la oficina.

STEUBENVILLE CONFERENCE - ORLANDO, FLORIDA / June 30 - July 2

www.steubenvilleflorida.com



NAME/NOMBRE: _____

DONATION: \$ _____ Cash _____ Check #: _____